

김치/하나
KOREAN-JAPANESE RESTAURANT
T 908.755.0777

FAMILY VISION CENTER
Dr. Douglas M. Lee, Optometrist

- Eye Exams
- Eye Glasses
- Contact Lenses
- Eye Disease Treatment
- Refractive Surgery Consultant

1734 Lincoln Hwy.(Rt.27)
Edison, NJ 08817
Tel.732 / 393-1210
Fax 732 / 393-1140
www.DrDouglasLee.com

Su-Ra Catering (구)수랏상

새로 이전한 수라 케이터링에서 더 깊이진 풍미를 느껴 보세요

732-287-6719
1609 Lincoln Hwy. Edison, NJ 08817

즐거움 약국, 편안한 약국

LG 약국
Christine Eo | Pharm D. 약학박사
Tel. 732-354-3777
Fax. 732-354-4909 카톡 ID : 888LG
244 Plainfield Ave, Edison, NJ 08817

KWIK MORTGAGE
퀵 모기지
주택융자, 상용건물, SBA융자

타은행에서 융자 거부된 분 상담
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gspark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

김상우 한의원
Sang Woo Kim Acupuncture & Herbs

디스크/요통/손목/무릎/오십견
한방내과, 부인과, 소아과
알러지, 중풍 크리닉

732-248-1980 1939 RT.27 Edison NJ 08817

평온 요양원

뉴저지 최고의 시설과 서비스로
주정부 평가 최고
Five Star 인증

한인분들을 더욱 정성껏 모십니다

문의 및 상담
최진희 908-380-0619
622 South Laurel Ave. Hazlet NJ 07730

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅
Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597
Licensed in NJ & NY
advvisorustrust@gmail.com

김자탕, 순대, 도시락전문
732-248-1775

덕수궁
475 Old Post Rd. Edison.

UnitedHealthcare
유나이티드 헬스케어

귀하가 선택하실 수 있는
메디케어 혜택들을 알아보십시오.

한국어 무료 전화
1-877-718-3682 (TTY 711)
월요일 - 금요일, 오전 9시 - 오후 5시 30분

B&B Auto Repair
Seo Y. Park
175 Woodbridge Ave.
(Rt. 514)
Highland Park, NJ 08904
Tel (732)985-9500
Fax(732)985-7637

인병원
교통사고, 물리치료, 한방치료, 통증의학
T. 732-287-1990

KIMS BIKE SHOP
732-846-3880
111 French St. New Brunswick NJ 08901

프린스/턴/의/명/소
CHUCK'S SPRING STREET CAFE
Buffalo Wings, Burgers & Dogs, BBQ Ribs & Combos
EAT IN / TAKE OUT
609-921-0027
ChucksSpringStreetCafe.com
Delivery via Doordash or GrubHub 16 Spring St. Princeton NJ 08542

Century 21 SYLVIA GEIST AGENCY
Clara Torres
Sales Associate
NJAR Distinguished Sales Award
Cell. 908-330-8134
372 Highway 18, East Brunswick NJ 08816

Central Funeral Home
중앙장의사
Manager: Gina Chong, NJ Lic #4904
201-945-2009
809 Broad Avenue
Ridgefield, NJ 07657

SANSONE AUTO MALL
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001
201.852.3232
Manny Kim

HYUNDAI TOYOTA KIA NISSAN MAZDA Jeep CHRYSLER

모든 차종, 친절하게 도와 드리겠습니다

연중 제 18주일
2021년 8월 1일



미사 시간 안내
평 일 (영어미사)
화요일 - 7 : 00 PM
수 ~ 금 - 9 : 00 AM
주 일 (한국어/영어 미사)
토(특전/영어) - 4 : 00 PM
일요일 (영어) - 9 : 00 AM
(한국어) - 11 : 30 AM

사무실 안내
주소: 122 High Street
South Bound Brook
NJ 08880
Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~목 10a-3p
http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회
주임신부 이남웅 스테파노
본당부제 윤석로 이나시오
평협회장 채희백 바오로

에디슨한인천주교회
OUR LADY OF MERCY PARISH



The Bread of Life
나에게 오는 사람은 결코 배고프지 않을 것이며,
나를 믿는 사람은 결코 목마르지 않을 것이다.
<요한 6,24-35>

<이번 주 전례 안내>

제1독서 탈출기 16,2-4.12-15 # 복음환호송 마태 4,4
화답송 시편78(77), 3과4 구. 23-24.25와 54 (©24 참조) ◦ 가람은 빵만으로 살지 않고 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀으로 산다.
◎ 주님은 하늘의 양식을 주셨네. # 복음 요한 6,24-35
제2독서 사도 바오로의 에페소서 4,17.20-24 <나에게 오는 사람은 결코 배고프지 않을 것이며, 나를 믿는 사람은 결코 목마르지 않을 것이다.>

주간 전례 말씀	제1독서/제2독서	복음 말씀
월요일 08/02/21	민수기 11,4-15	마태오 14,13-21
화요일 08/03/21	민수기 12,1-13	마태오 14,22-36
수요일 08/04/21	민수기 13,1-2.25-14,1.26-30.34-35	마태오 15,21-28
목요일 08/05/21	민수기 21,1-13	마태오 16,13-23
금요일 08/06/21	다니엘 예언서 7,9-10.13-14	마르코 9,2-10
토요일 08/07/21	신명기 6,4-13	마태오 17,14-20
일요일 08/08/21	열왕기 상권 19,4-8 사도 바오로의 에페소서 4,30-5,2	요한 6,41-51

미사지향

연미사 - 봉헌자

- 김경희(수산나) - 가족, 강요셉 가족, 이대우(베드로), 김종현(토마스 아퀴나스), 양은희(마틸다)
- 최상우 - 최정원(레지나)
- 오흥순(카타리나) - 가족, 홍수연(비안나)
- 최규학(프란치스코), 최혜경(데레사) - 가족
- 이화자(마틸다) - 가족
- 최준혁(베드로) - 박 엘리사벳
- 정주영 - 황 비비안나
- 안봉화(마리아) - 황 비비안나

생미사 - 봉헌자

- 윤 부제님 영명축일 축하 - 허 아나스타시아
- 김진철(요한) - 가족
- 오용덕(헨리코) 팔순 축하 - 노스에디슨 구역, 채희백(바오로)
- 김경모(로렌조) - 가족
- 김민욱(어스틴) - 가족

교무금 납부 안내

이대우(7-8) 장수지(7)

감사 헌금 납부 안내

이종권(\$300) **합계: \$300**

주일 헌금 납부 안내

주일미사 참여 135명 **합계: \$1,388**

라디오 미사 (주파수 FM 100.1MHz)

라디오 방송 미사에 참여하실 분은 성당 옆 큰 주차장의 지정된 지역에 주차 후 FM 100.1MHz로 맞추시고 미사를 청취하시면 됩니다. 미사 후 기다리시면 신부님께서 직접 차량을 방문하여 성체분배를 해주십니다.

공지사항

코로나 관련 마스크 및 사회적 거리 두기 규제가 완화되었습니다. 미사 참례시 사회적 거리 두기를 원하시는 신자분들께서는 제대 왼편(성가대 맞은 편)에 앉으시면 됩니다.

2차헌금 안내

- 8월 8일 : 성당 유틸리티 2차 헌금

유스그룹 부모 모임

- 일시 및 장소: 8월 1일 주일미사 후 친교실

주일학교 학부모 모임

- 일시: 8월 8일 주일 오전 10시 15분
- 장소: 친교실

2021-22 주일학교 및 유스그룹 선생님 모집

- 신앙 안에서 주일학교(K-8th grade)와 유스그룹(9th-12th grade)을 잘 이끌어주시길 선생님들을 모집합니다. (8월 22일 마감)
- 문의: 청소년분과장 김수완(세실리아)
suwankim@gmail.com

2021-22 주일학교 학생(K-8학년) 모집

- 접수: 8월 1일 - 9월12일까지 (개강일 9월 26일)
- 문의: 청소년분과장 김수완(세실리아)
suwankim@gmail.com

최승웅(미카엘) 부제님 진료 및 영성 상담

- 일시: 매 주일 미사 후 - 오후 2시까지
- 장소: 친교실
- 부제님과 의료 및 영성관련 상담이 필요하신 분들께서는 미사 후 친교실로 방문하시어 상담하시면 됩니다.

은혼식, 금혼식 축하 예식

- 결혼 25주년, 50주년을 기념하여 혼인서약을 새롭게 하는 혼인갱신식이 있습니다. 2020년에 이미 기념일을 맞은 부부도 등록가능합니다.
- 일시: 10월 17일(주일) 오후 3시 30분
- 장소: St. Francis of Assisi 메타천 주교좌 성당
- 온라인 등록 마감: 10월 7일 (목)
- 온라인 등록: <http://www.diometuchen.org/silver-and-gold-anniversary-celebration>

사무장 휴가 안내

- 8월 22일 주일까지 사무장 휴가로 인해 사무실 업무가 불가능합니다. 휴가기간 동안 미사지향 신청 및 업무는 카톡 메세지 또는 카톡 전화로 문의바랍니다.

<요한 복음> 6,24-35

그때에 군중은 예수님도 계시지 않고 제자들도 없는 것을 알고서, 배들에 나누어 타고 예수님을 찾아 카파르나움으로 갔다. 그들은 호수 건너편에서 예수님을 찾아내고, "라삐, 언제 이곳에 오셨습니까?" 하고 물었다. 예수님께서 그들에게 대답하셨다. "내가 진실로 진실로 너희에게 말한다. 너희가 나를 찾는 것은 표징을 보았기 때문이 아니라 빵을 배불리 먹었기 때문이다. 너희는 썩어 없어질 양식을 얻으려고 힘쓰지 말고, 길이 남아 영원한 생명을 누리게 하는 양식을 얻으려고 힘써라. 그 양식은 사람의 아들이 너희에게 줄 것이다. 하느님 아버지께서 사람의 아들을 인정하셨기 때문이다." 그들이 "하느님의 일을 하려면 저희가 무엇을 해야 합니까?" 하고 묻자, 예수님께서 그들에게 대답하셨다. "하느님의 일은 그분께서 보내신 이를 너희가 믿는 것이다." 그들이 다시 물었다. "그러면 무슨 표징을 일으키시어 저희가 보고 선생님을 믿게 하시겠습니까? 무슨 일을 하시렵니까? 그분께서는 하늘에서 그들에게 빵을 내리시어 먹게 하셨다."는 성경 말씀대로, 우리 조상들은 광야에서 만나를 먹었습니다." 예수님께서 그들에게 이르셨다. "내가 진실로 진실로 너희에게 말한다. 하늘에서 너희에게 빵을 내려 준 이는 모세가 아니다. 너희에게 참된 빵을 내려 주시는 분은 내 아버지시다. 하느님의 빵은 하늘에서 내려와 세상에 생명을 주는 빵이다." 그들이 예수님께, "선생님, 그 빵을 늘 저희에게 주십시오." 하자, 예수님께서 그들에게 이르셨다. "내가 생명의 빵이다. 나에게 오는 사람은 결코 배고프지 않을 것이며, 나를 믿는 사람은 결코 목마르지 않을 것이다."
주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

신앙 상식

성경에 나오는 만나는 어떤 음식인가?

성경을 보면 이스라엘 민족이 이집트를 탈출해 광야생활을 할 때 사십 년 동안 만나를 먹었다는 이야기가 나온다. "이스라엘 자손들은 정착지에 다다를 때까지 사십 년 동안 만나를 먹었다. 가나안 땅 경계에 다다를 때까지 그들은 만나를 먹었던 것이다"(탈출 16,35).

이스라엘 백성이 광야에서 먹었던 만나는 과연 어떤 음식이었을까? 탈출기에 나오는 만나는 이스라엘 백성이 광야에서 방황할 때, 하느님께서 베풀어주신 음식이었다(탈출 16장). 이슬과 함께 내렸다는 하얀 만나는 안식일을 제외하고는 매일 내렸고, 이스라엘 사람들은 이것을 굶어모아 양식으로 사용했다.

성경에 따르면 만나는 빵이 아니었다. "이스라엘 집안은 그것의 이름을 만나라 하였다. 그것은 고수풀 씨앗처럼 하얗고, 그 맛은 꿀 섞은 과자 같았다"(탈출 16,31).

태양이 떠오르기 전인 이른 아침에 광야의 모래 위에서 '흰 서리 같은 것'(탈출 16,14)이 발견됐다. "이슬이 걷힌 뒤에 보니, 잘기가 땅에 내린 서리처럼 잔 알갱이들이 광야 위에 깔려 있는 것이었다. 이것을 보고 이스라엘 자손들은 그것이 무엇인지 몰라, '이게 무엇이나?' 하고 서로 물었다. 모세가 그들에게 말하였다. '이것은 주님께서 너희에게 먹으라고 주신 양식이다'"(탈출 16,14-15).

만나는 사막에서 자라는 나무나 관목의 잎사귀에 맺히는 이슬 모양의 형성물이다. 만나는 밤에 기온이 내려가면 비교적 단단하게 굳어지는데 맛이 단 편이다. 만나는 식량이 부족한 사막에서는 오늘날에도 식량으로 사용된다.

오늘날도 시나이 광야를 유랑하는 베두인족은 양식으로 만(man)이라는 것을 모은다. 광야를 뒤덮는 만은 결정화된 낱알로 돼 있는데, 햇볕에 녹는다. 그 낱알들을 두드리거나 찜으면 구울 수 있게 되는데, 꿀처럼 단맛이 나고 성경의 만나와 비슷하다.

만나는 영성적으로 중요한 의미를 가지고 있다. 만나는 먹을 양식으로서 생명과 연관돼 있으며, 당신 백성과 함께하시고 그들을 돌보시는 하느님의 현존과 사랑을 상기시켜주는 눈에 보이는 증거물이었다. 만나는 하느님께서 당신 백성에게 자연적인 만나를 기적적으로 제공하셨다는 데 의미가 있다. 하느님은 자연적인 일을 기적적인 방식으로 선사하셨다. 예수님께서 기적적인 방식으로 자연적인 빵을 많이 하시고 나눠주셨듯이, 하느님께서도 당신 백성에게 시나이의 만나를 기적적인 방법으로 주셨다.

사도 바오로는 이 만나가 성체의 예표라고 했다(1코린 10장). 예수님께서도 당신 자신을 계시하실 때 비유적으로 만나를 들어 말씀하셨다(요한 6장). 예수님은 구약의 만나와는 다르게 하늘에서 내려온 참된 만나로서 세상에 영원한 생명을 주시는 빵이라고 선언하신다."이것이 하늘에서 내려온 빵이다. 너희 조상들이 먹고도 죽은 것과는 달리, 이 빵을 먹는 사람은 영원히 살 것이다"(요한 6,58). 그리스도교 공동체에서 거행되는 성찬례 안에도 이와 같은 만나의 의미가 담겨 있다.